

# Malterdinger Mitteilungen



Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malterdingen

24. Jahrgang

DONNERSTAG, den 16. Mai 2013

Nummer 20

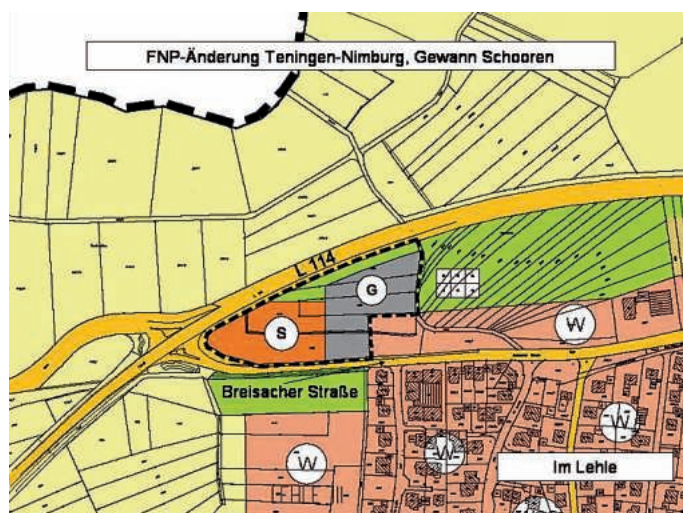
## Amtliche Bekanntmachungen

### Vereinbarte Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen, Freiamt, Malterdingen, Sexau, Teningen

#### Bekanntmachung der Änderung des Flächennutzungsplans in Teningen Nimburg, Gewinn Schooren

Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen (VVG) hat gemäß § 2 Abs. 1 i.V.m. § 1 Abs. 8 des Baugesetzbuches (BauGB) in seiner öffentlichen Sitzung am 6.12.2012 beschlossen, den Flächennutzungsplan auf Gemarkung Nimburg im Gewinn Schooren zu ändern.

Bisher ausgewiesene Grünflächen, Dauerkleingärten sowie Teilflächen für Wohnbau sollen in Sonderbauflächen und ein Mischgebiet umgewandelt werden.



Das von der Planung erfasste Gebiet ist auf dem abgedruckten Übersichtsplan durch die schwarz gestrichelte Umrandung gekennzeichnet.

Der Beschluss wird hiermit ortsüblich gemäß § 2 Abs. 1 S. 2 BauGB bekannt gemacht.

Emmendingen, den 15.05.2013  
Stefan Schlatterer, Oberbürgermeister

### Bekanntmachung über die Auflegung der Vorschlagsliste für Schöffinnen und Schöffen

Die Vorschlagsliste der Gemeinde Malterdingen zur Auswahl der Schöffinnen und Schöffen für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018 liegt von Freitag, 17. Mai 2013 bis Montag, 27. Mai 2013 während der allgemeinen Dienststunden öffentlich zu jedermanns Einsicht auf.

Einsprüche gegen die Vorschlagsliste können bis Dienstag, 3. Juni 2013 beim Bürgermeisteramt Malterdingen, Rathaus, Hauptstr. 18, Zimmer 8 schriftlich oder persönlich zu Protokoll erhoben werden.

Der Einspruch kann nur damit begründet werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen sind, die nicht aufgenommen werden durften, da sie nach § 32 des Gerichtsverfassungsgesetzes unfähig sind, das Amt einer Schöffin / eines Schöffen auszuüben oder aus persönlichen Gründen nach § 33 des Gerichtsverfassungsgesetzes oder aus beruflichen Gründen gemäß § 34 Gerichtsverfassungsgesetz nicht aufgenommen werden sollten.

Malterdingen, 16. Mai 2013  
Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

### Probleme mit Hunden auf landwirtschaftlichen Flächen

Gerade zur jetzigen Jahreszeit wird das Thema von frei laufenden Hunden auf landwirtschaftlichen Flächen besonders aktuell. Wie schon in vergangenen Jahren liegen der Gemeindeverwaltung mehrere Beschwerden über Hundehalter vor, die ihre Vierbeiner auf landwirtschaftlichen Wegen und Grundstücken rücksichtslos frei laufen lassen.

Ein Recht auf Erholung in der freien Landschaft steht jedermann zu. Viele Hundebesitzer sind sich aber nicht darüber bewusst, dass die Tiere ihre Notdurft weder in privaten Vorgärten noch in landwirtschaftlich genutzten Wiesen und Äckern verrichten dürfen und ein Betretungsverbot für landwirtschaftliche Flächen innerhalb der Vegetationsperiode besteht.

So dürfen landwirtschaftlich genutzte Flächen in der Zeit zwischen Saat und Ernte, bei Grünland in der Zeit des Aufwuchses und der Mahd beziehungsweise Beweidung, nicht betreten werden. Jeder Hundebesitzer hat dementsprechend dafür Sorge zu tragen, dass von seinem Hund keinerlei negative Auswirkungen für Mensch und Natur ausgehen. Nach § 51 des Naturschutzgesetzes für Baden-Württemberg dürfen landwirtschaftlich genutzte Flächen während der Nutzzeit nur auf Wegen betreten werden. Diese Regelung gilt natürlich nicht nur für Menschen, sondern auch für mitgeführte und zu beaufsichtigende Hunde. Jeder Hundehalter sollte sich in diesem Zusammenhang bewusst sein, dass er mit einem solchen Verhalten gegen geltendes Recht verstößt und diese Verstöße auch mit empfindlichen Geldbußen aufgrund des Naturschutzgesetzes geahndet werden können.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30  
Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr  
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (während den Sommerferien 14.30 - 17.00 Uhr)  
Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16.00 - 18.30 Uhr und freitags, 14.30 - 18.30 Uhr  
Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail. <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Liegenschaften Gutachterausschuss	Martin Klomfaß	9111-19
Rechnungsamt,	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Friedhofsverwaltung Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister Gemeindebauhof	Rüdiger Keller	9111-22 4070 oder
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13		Günter Hirsch Bernd Ehret	0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Paßamt	Nicole Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis Fax:	07641/49627 07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar:	Dienstag, 7:00 bis 8.00 Uhr Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr)	
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

## Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen	0800/3629477	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co. KG,	
Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0172/2825195 0160/91989352	Entstörungsnummer:	01802/767767

## Notruftafel

Polizei	110	Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen
Polizeirevier Emmendingen	07641/5820	Hindenburgstr. 38a,
Feuerwehr/Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Fax: 07641/14 84 07641/5 57 07
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147	Geschäftsleitung: Gabi Bürklin
Krankentransport	19222	Pflegedienstleitung: Monika Lopez Sanchez
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	Zuständige Pflegekraft: Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181	Notrufnummer: 0176/14 84 01 10
		In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.
<b>Pfarrämter:</b>		
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	<b>Apothekennotdienst:</b>
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	<b>Samstag, 18. Mai 2013</b>
		Brunnen-Apotheke, Herbolzheim, Hauptstr. 72, 07643/4414
<b>Notdienst Rechtsanwälte</b>		<b>Pfingstsonntag, 19. Mai 2013</b>
Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Stadt-Apotheke, Emmendingen, Hauptstr. 41, 07642/8056
<b>Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	01805/19292-320	<b>Pfingstmontag, 20. Mai 2013</b>
<b>Zahnärztlicher Notfalldienst</b>	01803/222555-70	Stadt-Apotheke, Kenzingen, Eisenbahnstr. 12, 07644/205
<b>Frauen-Notruf</b>	07641/932555	
<b>Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention</b>		<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>
Hebelstr. 27, Emmingen	07641/9335890	<b>Pfingstsonntag, 19. Mai 2013</b>
Erstprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr		Dr. Brodauf, Emmendingen, Gottfried-Keller-Weg 4, 07641/54636
<b>Mobiler Sozialer Dienst</b>		<b>Pfingstmontag, 20. Mai 2013</b>
der AWO Kenzingen	4495	Dr. Bretzinger, Glottertal, Winterbach 13. 07684/90890
<b>Beratung und Info:</b>		

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).  
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,  
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/93 17 40

Allgemein gilt, dass die freie Landschaft keine Müllkippe ist. Aufgrund des Naturschutzgesetzes ist jedermann verpflichtet, von ihm anlässlich des Betretens der freien Landschaft abgelegten Gegenstände und Abfälle wieder aufzunehmen und zu entfernen. Unberührt von dieser staatlichen Forderung haben die betroffenen Landwirte und Grundstücksbesitzer nach dem Bürgerlichen Gesetzbuch sowohl einen Unterlassungs- als auch einen Schadensersatzanspruch wegen der erfolgten Verunreinigung der landwirtschaftlichen Kulturen. Ein allzu sorgloser Hundespaziergang in der Feldflur kann für den Hundehalter eine äußerst kostspielige Sache werden. Die Gemeindeverwaltung Malterdingen bittet alle Hundehalter, diese Regeln im Interesse der Landwirtschaft und des Naturschutzes zu beachten und insbesondere den Kot ihres Vierbeiners sowohl auf fremden Grundstücken als auch auf öffentlichen Wegen zu beseitigen.

**Nachtrag zur Satzung zur Änderung der Friedhofssatzung siehe Seite 9**

# Wir gratulieren

zum 78. Geburtstag am 21.05.2013  
Frau Helga Bickel, An der Hegi 6

zum 50. Ehejubiläum am 21.05.2013  
Eheleute Hannelore und  
Otto Mench, Hauptstraße 114



Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.

Wir wünschen ihnen für das neue Lebensjahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister

# Bücherei



## Gemeindebücherei Malterdingen

### Öffnungszeiten:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen  
Elke Fellmann  
Hauptstr. 18  
Tel: 911121  
buecherei@malterdingen.de

### Englisch in der Bücherei

Vorlese-Spiel-Spaß mit Shannon Platz

#### 4. Veranstaltung - Donnerstag, der 16.5.2013

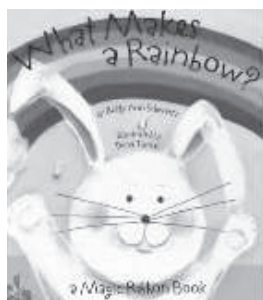
15.00 – 15.30 Uhr für Kinder von 4-6 Jahren

15.30 – 16.00 Uhr  
für Kinder von 7-10 Jahren

Mit den jüngeren Kindern liest und spielt Frau Platz diesmal das Bilderbuch von Donna Turner „**What makes a rainbow?**“

Für die älteren Kinder hält Shannon Platz das Bilderbuch von Laura Joffe Numeroff „**If you give a mouse a cookie...**“ bereit.

Es können Kinder mit und ohne Eng-



lich-Vorkenntnissen teilnehmen.  
Der Eintritt ist frei  
Anmeldung: nicht erforderlich  
Eltern sind herzlich willkommen

### DVD gefunden!

Liebe Leser, in der Bücherei ist eine Film-DVD aus einem Buch gefallen, die dort wohl einem Leser einmal als Leseseichen gedient hat. Leider ist nicht mehr nachvollziehbar, welches Buch diese DVD „ausgespuckt“ hat und damit auch nicht, welcher Leser dieses Buch zuletzt hatte.

Wer vermisst in seiner heimischen Filmothek den Film „**Pat Garrett jagt Billy the Kid**“? Abzuholen in der Bücherei zu deren Öffnungszeiten.

### Achtung!

Die Bücherei hat während der Pfingstferien geschlossen. **Letzter Ausleihtag ist Freitag, der 17. Mai 2013.**

Am Dienstag, den **4. Juni 2013** hat die Bücherei **wieder geöffnet.**



### Und rein ins Vergnügen:

Ob Island, Griechenland oder Portugal - 13 europäische Themenbereiche lassen uns auch dieses Jahr **am 7. Juni** wieder unvergessliche Stunden in **Deutschlands größtem Freizeitpark** erleben. Der Eintritt im Rahmen dieser Aktion ist für max. 50 Personen inklusive Betreuer kostenfrei u. die Teilnahme geht wieder nach der Reihenfolge der Anmeldung. Einfach eine kurze Nachricht an Email: [jugendpflege@malterdingen.de](mailto:jugendpflege@malterdingen.de) oder Tel.: Tel.: 07644 9111-16 oder 20 oder nachfolgenden Abschnitt in den Briefkasten des Rathauses. Bitte beachten: Kinder ohne Begleitung können nur mit Einverständniserklärung mitgenommen werden. (kann im Teenie Cafe oder im Rathaus Zimmer 4 abgeholt werden). Familien mit geringem Einkommen soll der Vorrang zu gewährt werden

### Anmeldung für die Aktion „ Tag der frohen Herzen“ im Europa-Park Rust

Hiermit melde ich meine Tochter / meinen Sohn:

Vorname: .....

Name: .....

Tel.: .....

Für den Ausflug in den Europa-Park, am Freitag den 7. Juni 2013, mit der Jugendpflege Malterdingen an.

### Einverständniserklärung

Hiermit erlaube ich meiner Tochter / meinem Sohn an der oben aufgeführten Veranstaltung teilzunehmen.

Ich /Wir erlaube/n, dass meine/mein Tochter/ Sohn in kleinen Gruppen bestehend aus mindestens drei Personen, auch ohne direkte Aufsicht, den Europa-Park durchlaufen darf.

Unterschrift des/r Erziehungsberechtigten

.....



Ich wäre bereit in den Europa-Park zu fahren und/oder abzuholen:

Name: .....

Tel.: .....

Ich kann.....Kinder im Auto mitnehmen

Ich wäre bereit als Begleitperson mitzukommen: ja / nein

Hinfahrt: 14:15 Uhr Treffpunkt Rathaus Hof oder direkt am  
Eingang Europa Park um 15 Uhr

Rückfahrt: 19:00 Uhr (Eingang Europapark)

## Kirchliche Nachrichten



### Evang. Kirchengemeinde

Pfarramt, Mönchhof 5  
Sekretärin: Helga Karotsch  
Bürozeiten: Dienstag und Freitag  
v. 9.00 – 12.00 Uhr  
Tel. 07644-286  
email: pfarramt@ev-kirche-malterdingen.de

#### Donnerstag, 16. Mai 13

14.30 Uhr Seniorennachmittag  
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

#### Freitag, 17. Mai 13

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger  
15.00 Uhr Kindergruppe „Die Schatzkiste“  
20.00 Uhr Tanzkreis

#### Pfingstsonntag, 19. Mai 13

**9.30 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahl**, mitgestaltet vom Posaunenchor  
anschließend Kirchenkaffee

#### Pfingstmontag, 20. Mai 13

**9.30 Uhr Festgottesdienst** mit Pfarrvikar Baumann

#### Dienstag, 21. Mai 13

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

#### Mittwoch, 22. Mai 13

20.00 Uhr Tanzkreis

#### Donnerstag, 23. Mai 13

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

#### Freitag, 24. Mai 13

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger  
19.00 Uhr Taizegebet  
20.00 Uhr Tanzkreis

#### Wochenspruch

Es soll nicht durch Heer oder Kraft, sondern durch meinen Geist geschehen, spricht der HERR Zebaoth.  
(Sacharja 4, 6)

#### Danke!

Am vergangenen Sonntag wurde ich von so vielen Menschen bei meiner Einführung als Prädikant der Landeskirche beschenkt. Ich möchte mich auf diesem Wege beim Kirchenchor unter der Leitung von Friedhelm Jauch, bei der Vitamin-C-Band, bei unserem Organisten Gerhard Schächtele, bei den Mitgliedern des Kirchengemein-

derates und bei Pfarrer Uwe Röskamp für die stärkenden Worte und Geschenke ganz herzlich bedanken. Vor allem aber auch bei den vielen Gemeindegliedern, die mir ihren Zuspruch in so angenehmer Weise zum Ausdruck gebracht haben. Es war ein wunderschöner Tag für mich.

*Joachim Mähling*

#### Pfarrer Röskamp hat Urlaub vom 21.05. – einschl. 24.05.2013.

Die Vertretung in dringenden seelsorglichen Angelegenheiten werden in der Zeit vom 21.05. – einschl. 23.05.2013 von Pfr.i.R. H.H. Schneider, (Tel. 9278889) und Pfr.i.R. K. Broßys (Tel. 07641/9357717) und am 24.05.2013 von Pfr.i.R. W. Jahn (Tel. 9290395) übernommen.

#### Tauftermine für das 2013

An folgenden Sonntagen sind Taufen im Gottesdienst möglich: 4. Aug., 15. Sept., 20. Okt. Die Anmeldung zur Taufe erbitten wir spätestens 4 Wochen vor dem gewünschten Tauftermin im Pfarramt (Tel. 286).

#### Anmeldung für den neuen Konfirmanden-Kurs

Am 18. Juni 2013, um 19.00 Uhr können alle Jugendlichen, die bis zum Sommer 2014 14 Jahre alt werden, sich gemeinsam mit ihren Eltern im Gemeindehaus zum neuen Konfi-Kurs anmelden. Willkommen sind auch Jugendliche, die noch nicht getauft sind, die aber erfahren möchten, worum es im christlichen Glauben geht. Der Konfirmanden-Kurs startet nach den Sommerferien.

Die Konfirmation wird am Sonntag Kantate, 18.05.2014, sein. Zur Anmeldung soll eine Taufbescheinigung mitgebracht werden (befindet sich in der Regel im Stammbuch), außerdem ein bisschen Neugier und ein paar Minuten Zeit.

KIRCHE ERLEBEN



HECKLINGEN/MALTERDINGEN

### Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstraße 3,  
79341 Hecklingen  
Sekretärin: Annette Wild  
Tel.: 07644 344  
Mail: hecklingen @kath-kenzingen.de

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hecklingen:  
Dienstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Freitag, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

www.kath-kenzingen.de

#### Samstag, 18. Mai 2013

**Malterdingen** – R e n o v a b i s - Kollekte  
19:10 Familiengottesdienst, hl. Messe

#### Sonntag, 19. Mai 2013 - PFINGSTSONNTAG

R e n o v a b i s - Kollekte

#### Hecklingen

10:00 Hl. Messe  
18:30 Rosenkranz

#### Montag, 20. Mai 2013 - PFINGSTMONTAG

**Kenzingen**  
10:00 Hl. Messe

#### Dienstag, 21. Mai 2013

#### Kenzingen

10:30 Hl. Messe im Kreisseniozentrum St. Maximilian Kolbe  
**Hecklingen**  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Hl. Messe

#### Mittwoch, 22. Mai 2013

#### Malterdingen

11:00 Goldene Hochzeit des Ehepaares Hannelore Mench (geb. Bürkin) und Otto Mench

**Altenwerk Hecklingen - Seniorennachmittag mit Maitanz**

Herzliche Einladung zum Seniorenkaffee am Donnerstag, 23. Mai 2013 ab 15 Uhr im Pfarrheim (Dorfstr. 3, Hecklingen). Es spielen für uns die „4 Oldies“ zum Maitanz auf.

Auf euer Kommen freut sich das Team vom Alterswerk



Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

**Donnerstag, 16.05.2013**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Freitag, 17.05.2013**

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren

**Samstag, 18.05.2013**

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Sonntag, 19.05.2013**

14.00 Uhr Gottesdienst

**Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656

## Vereinsmitteilungen

**Liebe Malterdinger Mitbürger,**

wegen unserer Veranstaltung am 31. Mai 2013 kommt es zu folgenden verkehrsrechtlichen Einschränkungen:

**31-05-2013**

Sperrung der Hauptstraße im Bereich vom Rathaus bis Torhiesle in der Zeit von 17.00 Uhr bis 24.00 Uhr.

Wir bitten Sie, Ihre PKW's außerhalb von diesem Bereich abzustellen

Wir hoffen auf Ihr Verständnis und wünschen uns einen reibungslosen Ablauf unserer Veranstaltungen.



## Sportverein Malterdingen

**Sehr erfolgreiche Mehrkämpfer**

Gut vorbereitet auf die Mehrkämpfe zeigten sich sowohl die Schüler als auch die Jugendlichen **Leichtathleten des SV Malterdingen** bei den **Mehrkampfmeisterschaften des Kreises bzw. den Regiomeisterschaften**.

Die Schüler im Alter von 10 – 15 Jahren trafen sich in **Emmendingen**, um die Meister im **Drei- bzw. Vierkampf** zu ermitteln, der sich aus 50m/75m, Weit, Hoch und Ball zusammensetzte.

**Kreismeister im Vierkampf** wurde **Marius Hipp** (M12) mit **1507 Pkten**. Die meisten Punkte sammelte er mit einem Sprung auf 4,60m. In der gleichen Altersklasse wurde auch eine Athletin des SV Malterdingen **Kreismeisterin**. **Lina Wiese** (W12) kam auf sehr gute **1654 Pkte**. Auch bei ihr trug ein Satz von 4,26m zu dem guten Ergebnis bei. Ebenfalls Titelträgerin wurde **Johanna Fakler** (W11) mit **1342 Pkten**. Ihr bestes Ergebnis erzielte sie im Sprint mit 7,99sec über 50m.

Den vierten Titel für den SVM gab es durch die **Mannschaft der Mädchen U12**. Sie bestand aus **Johanna Fakler, Maria Burkard-Stark und Selina Breig**.

**Vizemeisterin** wurde **Janina Schneider** (W12) im Vierkampf mit

**1621 Pkten**. Auch sie zeigte ihre Sprungstärke mit 4,27m.

Ebenfalls auf dem Treppchen stand **Emma Fehrenbacher**(W13). Sie belegte mit 1482 Pkten. den **dritten Platz** im Vierkampf.

Weitere Platzierungen: 4. Platz: Maria Burkard-Stark(W11) 1205 Pkte; 5. Platz: Aron Koch (M10) 714 Pkte. , Selina Breig (W11) 1180 Pkte. ;6. Platz: Katharina Kandel (W14) 1311Pkte.

Marius, Lina und Janina haben sich mit ihren sehr guten Resultaten für die Badischen Bestenkämpfe im Juli qualifiziert. Die Abteilung wünscht schon jetzt viel Erfolg.

Ebenfalls einen sehr starken Eindruck hinterließen zwei der **Jugendklasse** angehörende Teilnehmerinnen des SVM bei den **Regio-Mehrkampfmeisterschaften** am vergangenen Wochenende in **Weil**. Bei leider recht unwirtlichen Wetterbedingungen stellten sie sich zwei Tage lang den Kampfrichterteams im **Siebenkampf**, der Königsdisziplin der Leichtathletik. Am ersten Tag wurden **100m Hürden, Hochsprung, Kugelstoßen und 100m bzw. 200m** absolviert. Am nächsten Tag standen **Weitsprung, Speerwurf und 800m** auf dem Programm.

Mit großen Erwartungen ging **Verena Hoelle (U18)** an den Start, da ihre bisher erzielten Einzelleistungen überaus gut waren. Nach beiden Wettkampftagen standen für sie starke **4309Pkte**. auf der Ergebnisliste, womit sie in einem großen Starterfeld **Regio-Vizemeisterin** wurde und sich nur der ein Jahr älteren Konkurrentin Linda Mutter aus Lörrach beugen musste. Ihr herausragendes Ergebnis waren die **100mHürden**, die sie in neuer Bestzeit von **15,24sec** absolvierte. Mit exakt **34m** flog auch der **Speer** bei schwierigen Windverhältnissen nah an die Bestmarke.

Die Weitsprungspezialistin **Hannah Koch (U20)** trat erstmals in einem Siebenkampf an und kam auf gute **3307 Pkte.**, die ihr auch den **Meistertitel** sicherten. Herausragend ihr **Sprung auf 5.08m** bei sehr böigem Wind sowie die **200m** in **27,76sec**.

**SG Hecklingen/Malterdingen****SG Hecklingen/Malterdingen - SV Kenzingen****3:0**

Torschützen: Ingo Mühlemann 17 min, Ingo Mühlemann 64 min, Florian Romeike 85 min

Aufstellung: Max Müller, Johannes Spitzmüller, Christian Binkert, Christian Striegel, Hannes Mühlemann, Fabian Strittmatter, Florian Romeike, Stefan Huber (87 min Niclas Engelmeyer), Sebastian Meier, Ingo Mühlemann (85 min Jonas Henselmann), Andreas Jentz (70 min Stefan Herr)

Zuschauer: ca 250

Gelb Rot: SV Kenzingen (55 min)

**Wieder Sieg gegen den Lieblingsgegner**

Auch dieses Mal hielt die Serie gegen den Lieblingsgegner und man konnte beim Hecklinger Sportfest einen souveränen 3:0 Sieg feiern. Nach leichter Überlegenheit der Gäste in den ersten 10 Minuten, kam die SG besser ins Spiel. Die Chancen mehrten sich und wurden klarer. Hatte Ingo Mühlemann kurz vorher noch eine dicke Doppelchance, so machte er es wenig später besser. Eingeleitet wurde der Spielzug über den rechts verteidigenden Hannes Mühlemann zu Florian Romeike, welcher einen tollen Pass auf Huber spielte. Dieser brachte die Flanke von der Grundlinie perfekt auf den Kopf von Ingo Mühlemann, welcher das Leder aus kurzer Distanz mit Wucht einköpfte. Die vielen Zuschauer sahen auch danach ein flottes Spiel, bei dem beide Teams sich offensiv stark zeigten und weiter große Chancen hatten. Da aber beide Teams keine der sich bietenden Chancen nutzen konnte, ging es mit dem knappen 1:0 in die Kabine.

Nach der Pause gab es relativ früh eine Schlüsselszene, als der bereits erwartete Mehmeti nach einem Foul mit Gelb Rot des Feldes verwiesen wurde. Die SG bekam nun mehr und mehr Räume für Konter.

Mitte der zweiten Halbzeit gab es dann die Vorentscheidung. Der seit Wochen sehr stark spielende Spitzmüller schlug einen langen Ball von hinten als Vorlage für Mittelstürmer Mühlemann. Mühlemann konnte den Ball aus kurzer Distanz an Keeper Haftstein zum

umjubelten 2:0 vorbei legen. Es dauerte bis zur 85ten Minute, ehe Ingo Mühlemann für Florian Romeike auflegte und dieser aus kurzer Distanz seine sehr gute Leistung mit einem Tor zum 3:0 Endstand krönen konnte. Somit hat man sich auch der letzten Abstiegssorgen entledigt.

Die zweite Mannschaft verlor ihr Spitzenspiel gegen die Bahlinger Dritte mit 0:1 Toren. Personell etwas gebeutelt konnte man keinen richtigen Druck aufbauen und hatte außer einem Pfostentreffer keine klaren Chancen. Zum Anfang der zweiten Hälfte musste man den entscheidenden Gegentreffer hinnehmen. Trotz aller Versuche fehlte die Durchschlagskraft, um das Blatt noch zu wenden.

Erfreuliches gibt es von der A-Jugend zu vermelden. Mit einem 3:1 Sieg gegen die SG Weisweil zog man erstmals ins Bezirkspokalfinale ein. Nach der frühen Führung durch Timo Zehnle hatte man gedacht, das Spiel nehme nun den erwarteten Lauf. Der überraschende 1:1 Ausgleichstreffer brachte jedoch eine gewisse Verunsicherung mit sich. In der zweiten Hälfte dominierte man den Gegner aber wieder deutlich und es war mehr oder weniger ein Spiel auf ein Tor. Auch physisch war man das bessere Team. Folgerichtig erzielte dann wieder Timo Zehnle nach toller Einzelleistung die erneute Führung. Den Schlusspunkt zur endgültigen Entscheidung setzte Felix Senn. Alle freuen sich nun auf das Highlight am 23.6. um 17.00 Uhr in Malterdingen, bei dem der höherklassige PTVS Jahn Freiburg Endspielgegner sein wird.

#### Vorschau: Samstag, den 18.5.

SV Burkheim II - SG Hecklingen/Malterdingen II, 14.00 Uhr  
SV Burkheim I - SG Hecklingen/Malterdingen I, 16.00 Uhr

#### Mitspieler/innen gesucht für das Spiel Ober gegen Unterdorf beim Sportfest

Am 14.6. um ca 20.00 Uhr findet wieder das beliebte Ober gegen Unterdorf Spiel statt. Um auch Leuten die Gelegenheit zu geben welche wir bisher nicht gefragt haben wollten wir hiermit einen Aufruf starten an potentielle Mitspieler und auch Mitspielerinnen sich zu melden um ebenfalls mitzuspielen.

Gesucht sind alle Hobbyfussballer und Fussballerinnen die nicht aktiv spielen und in Malterdingen wohnen, egal ob zugezogen oder gebürtig aus Malterdingen.

Wer Lust hat mitzumachen bitte sich melden bei Marco Willaredt unter 07644-929848, Trainingseinheiten werden wie üblich ebenfalls im Vorfeld angeboten.

Ihr SVM



## Deutsches Rotes Kreuz Malterdingen

Das DRK in Malterdingen lädt alle interessierten jungen Leute zwischen 8 und 12 Jahren zur Gruppenstunde des Jugendrotkreuzes ein. JRK heißt nicht nur Erste Hilfe, sondern auch viele Spiele, Spaß und Unterhaltung. Wir laden dich in das Vereinsheim in der Hauptstraße 18 (Feuerwehrgerätehaus) ein. Diesen Freitag den 17. um 16:00 Uhr geht es los.



## Geschichts- und Kulturkreis e. V.

### Veranstaltung des Geschichts- und Kulturkreises Malterdingen e.V.

#### Vortrag von Peter Müller, Archivar

#### Altüberlieferte Frühlingsbräuche in Evangelischen Landen

In einigen kleinen protestantisch geprägten Ortschaften sind sehr alte Bräuche erhalten geblieben. Von kirchlichen Kreisen völlig unangetastet haben diese sich als typische Kinder- und Jugendbräuche über Jahrhunderte halten können. Wir wollen uns auf eine kleine Bildreise in die Nachbarschaft, das Markgräflerland und das

benachbarte Elsaß begeben. Interessant wird sein, welche Bedeutung die volkskundliche Forschung in diesen einzigartigen Bräuchen sieht.

Der Vortrag findet am Freitag, den 17. Mai um 19.30 im Bürgersaal des Rathauses statt.



## Narrenzunft Käppeli-Basch Malterdingen

Zum Feierabendhock im Rathaus-Innenhof  
am Freitag, den 31. Mai 2013 von  
17.00 Uhr bis ca. 22.00 Uhr  
laden wir alle von nah und fern recht herzlich ein,  
bei einem Glas Weizen vom Fass\* oder einem  
Steak/ Würstchen vom Grill  
sich auf das Wochenende einzustimmen.

\*selbstverständlich bieten wir auch weitere Getränke an,  
z.B. Wein und alkoholfreie Getränke

Bei hoffentlich schönem Wetter  
freut sich auf Ihr Kommen  
die Narrenzunft Käppeli-Baschi Malterdingen e.V

## Kino

FILM-Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen  
vom 16.5.13 bis 22.5.2013  
Tel. 07644-385  
[www.Kino-Kenzingen.de](http://www.Kino-Kenzingen.de)

#### \*\*NEU

Do+Fr 16,30+19,30h  
Sa bis Die 15,30+19,30h  
Mi 15,30h  
16. bis 22.5.

#### Und es geht weiter...

**EPIC - Verborgenes Königreich - 3D - o.A. - 105 min**  
Ein großer Familien-Film in bekannter, guter Qualität ...

#### \*\*NEU

Do+Fr+Sa 16,30h  
Mo 18,30h  
Die 20,30h  
16. bis 18.+20.+21.5.

Ein neuer Film der Regisseurin Sally Potter

#### **GINGER & ROSA -12- 90 min - „bes.wertvoll“**

London 1962: Die Freundinnen Ginger und Rosa rebellieren gegen Eltern und gesellschaftlichen Mief, schwänzen die Schule. Sie teilen alles, und wollen nicht sein wie ihre Eltern...

#### \*\*NEU

Fr+Sa+So 21,30h  
17.+18.+19.5.  
Eine tolle Horror-Persiflage...

#### **SCARY MOVIE 5 -12- 86 min**

In Jody und Dans Leben hat sich ein Dämon eingeschlichen... doch sie versuchen, dieses Wesen wieder los zu werden.

Do+Fr 18,30h  
16.+17.5.

OSCAR-Nominierung als „bester Animations-Film“ + Europ.Filmpreis „beste Animation“

Eine ergreifende Liebe im Rhythmus des kubanischen Jazz!

#### **CHICO und RITA - o.A. - 93 min - 3. Wo**

mit der Musik von Dizzy Gillespie, Cole Porter, Thelonious Monk und Bebo Valdes!

Fr+Sa+So 20,30h  
17. bis 19.5.

Wotan Milke Möhring in dem Film von André Erkau

**DAS LEBEN IST NICHTS FÜR FEIGLINGE -12- 98 min - „bes.wertv.“ - 2. Wo**

Rundum gelungene Geschichte um eine Familie, die mit dem Tod der Mutter zurechtkommen muss.

Do 20,30h  
Die 18,30h  
16.+21.5.

Eine ganz in Pastell-farben gehaltene historische Komödie...

**MADEMOISELLE POPULAIRE - o.A. - 111 min - 2. Wo**

Eine bezaubernde Romantik-Komödie im Stil der 1950er Jahre über eine Sekretärin, die sich nach oben tippt.

Sa+So 18,30h  
Mo 20,30h  
18.+19.+20.5.

Martina Gedeck und Jeremy Irons in der Literatur-Verfilmung nach Pascal Mercier

**NACHTZUG NACH LISSABON -12- 112 min - „bes.wertvoll“ - 7. Wo**

So+Mo 14,00h  
Die 15,30h  
19.+20.+21.5.

Bestseller-Verfilmung nach Kerstin Gier...

**RUBINROT -12- 122 min - 3. Wo**

Die Fantasy-Geschichte erzählt von der 16-jährigen Heldin Gwendolyn, die plötzlich entdeckt, dass sie durch die Zeit reisen kann.

So+Mo 16,30h  
Mi 15,30h  
19.+20.+22.5.

Ein Film für Pferdeliebhaber...

**OSTWIND - o.A. - 100 min - bes.wertvoll - 5. Wo**

Änderungen vorbehalten

## Sonstiges



**Bundesagentur für Arbeit**  
Agentur für Arbeit Freiburg

### Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ

#### Grenzen überschreiten für Bildung und Studium

Am Donnerstag, 16. Mai, informiert die französische Berufsberatung im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Frankreich.

Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Frankreichinteressierte können sich wahlweise in deutscher oder französischer Sprache individuell beraten lassen (Terminreservierung Telefon 0761 2710 264, Telefax: -465, E-Mail: freiburg.biz@arbeitsagentur.de).

## Gewerbe Akademie Freiburg

### Grundlagen Internet für die Bürokommunikation

Teilnehmer des Lehrgangs „Grundlagen Internet, Modul zwei Assistent/in Bürokommunikation“ ab Dienstag, 4. Juni lernen schnell den Einstieg in den Umgang mit dem Internet. Das Modul kann auch gebucht werden, wenn man nicht die gesamte Fortbildung zum Assistent für Bürokommunikation absolviert. Das Internet ist die ideale Plattform, um Informationen auszutauschen und weltweiten Kontakt zu halten. So lernen die Teilnehmer zunächst Begrifflichkeiten wie Browser, Provider, E-Mail-Adresse, Domain. Dann geht es ans Recherchieren im Internet mit Suchmaschinen und Navigieren. Es werde Favoriten angelegt und verwaltet. Auch Geldgeschäfte über das Internet, Downloads und natürlich Sicherheit sind weitere Aspekte, die bei dem Seminar erörtert werden. Der Unterricht findet am Dienstag und Donnerstag Vormittag, jeweils ab 8.30 Uhr statt. Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Auch kann unter bestimmten Bedingungen eine Bildungsprämie beantragt und gewährt werden. Weitere Informationen hierzu und zu den Kursinhalten erteilt die Gewerbe Akademie unter Telefon 0761 152500.

Kosten: 170,00 EUR

### Kräuterkurs in Malterdingen am 18.05.2013

#### Thema: Holunder erkennen, sammeln und genießen

Jetzt ist der richtige Zeitpunkt um Holunderblüten zu sammeln und zu genießen. Bei einem Kräuterspaziergang möchte ich Ihnen verschiedene Kräuter und den Holunder am Wegesrand und im Wald vorstellen. Zum Abschluss werden wir gemeinsam Holunderblüten-Küchle zubereiten und weitere Holunderblüten-Köstlichkeiten genießen.

Bitte bringen Sie einen Sammelkorb (Tasche), einen Teller mit Besteck, sowie ein Trinkglas mit.

#### Treffpunkt: Rathaus in Malterdingen um 15.00 Uhr

(bis ca. 17.30 Uhr)

Kursgebühr: 14,00 Euro

Ich bitte um Anmeldung, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

Martina Zipperle – Fachfrau für Pflanzenheilkunde - Kräuterpädagogin  
Im Schwabental 5, 79364 Malterdingen, Tel. 07644 – 8209, oder 0152 – 03 77 4884

### Landratsamt Emmendingen – Landwirtschaftsamt

#### Rezepte für Hausapotheke selbst herstellen

„Rezepte für die Hausapotheke selber herstellen“ ist das Thema einer Veranstaltung des Wildpflanzenforums Hochburg in Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Hochburg am Dienstag, 28. Mai 2013 von 19 bis 21.30 Uhr im Bildungszentrum. Die Kräuterpädagogin Edith Fehrenbach aus Winden zeigt, wie saisonale Kräuter wie Wermut, Akelei, Gundelrebe in Theorie und praktischer Verarbeitung zum Erlebnis werden. Die Teilnahmegebühr beträgt 16 Euro. Anmeldung bei Edith Fehrenbach, Telefon 07682 67418 oder per E-Mail: fehrenbach-edith@gmx.net

### Landratsamt Emmendingen – Kreismedienzentrum

#### Pfingstferien im Kreismedienzentrum

Das Kreismedienzentrum des Landratsamtes Emmendingen im alten Krankenhaus ist in den Pfingstferien ab Dienstag, 21. Mai 2013 geschlossen. Erster Öffnungstag nach den Ferien ist Montag, 3. Juni 2013.



## Landratsamt Emmendingen – Presse- und Europastelle

### Voranzeige: „Offenen Gartentür“ beginnt im Juni

Die Aktion „Tag der offenen Gartentür“ startet in diesem Jahr am 7. Juni 2013. Bis September können im Landkreis Emmendingen insgesamt 17 Gärten und Gartenanlagen besichtigt werden. Die Termine werden im nächsten Mitteilungsblatt veröffentlicht, sie sind ab Pfingsten sind auch auf der Internet-Seite des Landratsamtes unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) abrufbar.

## DRK-Kleiderkammer Kenzingen

Kleiderkammer befindet sich im DRK-Vereinsheim, Industriestr. 6  
Tel.: erreichbar zu den Öffnungszeiten über 07644/ 230

Die Öffnungszeiten 2013 sind im wöchentlichen Wechsel am Dienstag: (ungerade Woche vormittags, gerade Woche nachmittags).

### Die Kleiderkammer ist auch für die Allgemeinheit geöffnet

#### Hier die Öffnungszeiten:

#### Dienstag-vormittags von 9.00 – 12.00 Uhr. (ungerade Woche)

Dienstag, 21.05.13, Dienstag, 04.06.13, Dienstag, 18.06.13  
Dienstag, 02.07.13, Dienstag, 16.07.13, Dienstag, 30.07.13  
Dienstag, 13.08.13, Dienstag, 27.08.13

#### Dienstag-nachmittags von 14.30 – 17.00 Uhr. (gerade Woche)

Dienstag, 14.05.13, Dienstag, 28.05.13, Dienstag, 11.06.13  
Dienstag, 25.06.13, Dienstag, 09.07.13, Dienstag, 23.07.13  
Dienstag, 06.08.13, Dienstag, 20.08.13

#### Samstags geöffnet von 10 Uhr – 12 Uhr an folgenden Tagen

01.06.13 06.07.13 03.08.13

#### Wir benötigen immer jahreszeitlich orientierte Kleidung in sauberem, tragbarem Zustand!

#### Bitte bringen Sie Ihre Kleiderspende nur zu den angegebenen Öffnungszeiten.

Stellen Sie auf keinen Fall ungefragt einfach Kleiderspenden vor der Eingangstüre ab.

Wir nutzen diesen Eingang und dieses Gebäude gemeinsam mit anderen Vereinen. Dies wäre für alle Beteiligten nicht zumutbar!

Abgestellte Kleidersäcke wandern ungeprüft in den Altkleidercontainer. Somit ginge Ihre wertvolle Spende für uns verloren, das wäre nicht in Ihrem und nicht in unserem Sinne!

Info unter [www.drk-kenzingen.de](http://www.drk-kenzingen.de) oder Tel.: 07644/913071

## „Freizeit erfahren“ mit der RegioKarte

### Freizeitführer Stadt – Land – RegioKarte 2013 erschienen

Seit Anfang Mai ist wieder der Freizeitführer „Stadt – Land – RegioKarte“, herausgegeben vom Regio-Verkehrsverbund Freiburg, kostenlos an den Fahrkarten-Verkaufsstellen erhältlich. Unter dem Motto „Einsteigen – Erfahren – Erleben“ bietet die bereits fünfte Auflage eine attraktive Auswahl an Ausflugszielen, Veranstaltungen und Tourentipps in ausgewählten Orten im Verbundgebiet - dazu für Inhaber der RegioKarte (Erwachsene) Vergünstigungen bis Ende Juli 2013 bei ausgewählten Kooperationspartnern.

Im Internet unter [www.stadt-land-regiokarte.de](http://www.stadt-land-regiokarte.de) sind inzwischen 25 Orte mit über 100 Angeboten aufrufbar, zusätzlich aktuelle Veranstaltungstipps und eine komfortable Fahrplanauskunft. Hier finden Sie auch eine Online-Umfrage zur RegioKarte. Unter allen Teilnehmern wird als Hauptpreis eine RegioKarte Jahr im Wert von über 500,- € sowie eine bunte Auswahl an Preisen der regionalen Kooperationspartner verlost.

Weitere Infos und Umfrage: [www.stadt-land-regiokarte.de](http://www.stadt-land-regiokarte.de)

## Tarifanpassung im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) zum 1. August 2013

- Weiterhin hohe Kostenbelastung für Verkehrsunternehmen
- Aufsichtsrat des RVF beschließt moderate Erhöhung bei den Zeitkarten
- Einzelfahrscheine verteuern sich nicht
- RegioKarte bleibt konkurrenzlos günstig

Nach der deutlichen Tarifanpassung im vergangenen Jahr wird es zum August 2013 lediglich eine moderate Erhöhung bei den Zeitkarten geben. Basis für die Höhe von Tarifanpassungen im RVF-Verbundgebiet ist eine nahverkehrsspezifische Inflationsrate, die aus den Vorjahreswerten ermittelt wird. Sie berücksichtigt unter anderem die gestiegenen Lohnkosten sowie die Preiserhöhungen im Rohstoff- und Energiebereich. Mit der nun verabschiedeten Tarifanpassung bleibt der RVF unterhalb dieser Inflationsrate.

Christoph Landwehr, Geschäftsführer des RVF, kommentiert die Notwendigkeit der Anpassung: „Der Kostendruck auf die Verkehrsunternehmen ist nach wie vor groß. Aufgrund der positiven Entwicklung bei der Nachfrage kann die Tarifanpassung aber moderat ausfallen. Die RegioKarte ist und bleibt somit, gerade im Vergleich zum Individualverkehr, ein attraktives Mobilitätsangebot.“

### Moderate Anpassung der Preise bei den Zeitkarten

Der Preis der RegioKarte „Übertragbar“ wird um 1,50 EUR auf 52,50 EUR monatlich angepasst. Prozentual entsprechend angehoben werden dann auch die RegioKarten „Jahr“, „Abo“ und „Job“. Diese kosten dann weiterhin unter 50 EUR. Die RegioKarte „Basis“ ohne Übertragbarkeit, Mitnahmeregelung und flexiblem Beginn, verteuert sich ebenfalls um 1,50 EUR auf 50,00 EUR.

Im Ausbildungsverkehr wird die RegioKarte „Schüler /Azubi“ lediglich um 1,00 EUR pro Monat teurer und kostet dann 37,50 EUR. Das SemesterTicket wird nach zweijähriger Fortschreibung ab dem Wintersemester 2013/14 – bei unverändertem Solidarbeitrag – 89,00 EUR für Studenten der teilnehmenden Hochschulen kosten. Es ist 6 Monate lang verbundweit gültig.

### Im Barverkehr bleiben Preise nahezu stabil

Im Barverkehr wird es keine Anpassung geben. Sowohl Einzelfahrscheine als auch 2x4 FahrtenKarten und PunkteKarten bleiben preisstabil. Lediglich die REGIO24 für 5 Personen wird leicht angepasst.

Die in 2012 eingeführte Möglichkeit zur Fahrtunterbrechung hat sich bewährt. Bei Einzelfahrscheinen und Mehrfahrtenkarten ist seitdem ein Ein- und Aussteigen möglich. Der Fahrschein gilt für eine Fahrt in eine Richtung mit festgelegten Höchstfahrzeiten von 1 Stunde in Preisstufe 1, 2 Stunden in Preisstufe 2 und 3 Stunden in Preisstufe 3. Vor allem Gelegenheitskunden in der Stadt profitieren von dieser Regelung.

Die Beschlussfassung zur Tarifanpassung fand im Aufsichtsrat des RVF statt. Der Zweckverband Regio-Nahverkehr Freiburg (ZRF) wurde in seiner Sitzung des beschließenden Ausschusses am 7. Mai 2013 über die Ausgestaltung der geplanten Tarifierhöhung und deren Hintergründe informiert.

## Geprüfte/r Technische/r Betriebswirt/in

Die Lehrgänge zum „Geprüften Technischen Betriebswirt“ starten am IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein an den Standorten Freiburg und Offenburg im September 2013. Die berufsbegleitenden Lehrgänge wenden sich an Industriemeister, Technische Fachwirte, Medienfachwirte, staatlich geprüfte Techniker und Ingenieure. Näheres dazu auf zwei Informationsveranstaltungen am 5. Juni im IHK-Bildungszentrum Offenburg und 10. Juni im IHK-Bildungszentrum Freiburg, jeweils ab 17 Uhr.



Technische Betriebswirte übernehmen Führungsaufgaben an der Schnittstelle von Technik und Betriebswirtschaft. Der Lehrgang vermittelt die Grundlagen wirtschaftlichen Handelns, Einsicht in betriebliche Abläufe, Management und Führungskompetenzen. Die Teilnehmer erwerben Kenntnisse und Fertigkeiten für eine selbständige Leitung von Abteilungen und Betrieben.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761-2026-0 oder 0781/9203-0, e-Mail [info@ihk-bz.de](mailto:info@ihk-bz.de) oder [www.ihk-bz.de](http://www.ihk-bz.de). Lehrgänge weiterer Bildungsdienstleister unter [www.wis.ihk.de](http://www.wis.ihk.de)



#### Veranstaltungen und Treffpunkte von, für und mit Senioren

**Kontakt:** C. Wangler, Tel. 4440

Internet: [www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de); E-Mail: [seniorennetzwerk50plus@web.de](mailto:seniorennetzwerk50plus@web.de)

#### Spielen und Kommunizieren

Immer montags um 14.30 Uhr in der Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße 20. Spielen mobilisiert das Gedächtnis und auch die Unterhaltung kommt nicht zu kurz.

Info: M. Disch, Tel. 92 84 25

#### Radfahren für Freizeitradler

Am Dienstagvormittag (bei schönem Wetter) fahren wir ca. 1,5 Stunden rund um Kenzingen. Abfahrt ist um 9.30 Uhr am Bahnhofsvorplatz, wer Zeit und Lust hat kann gerne mit radeln.

Info: C. Wangler, Tel. 44 40

#### Senioren Internet- u. PC-Treff

Mittwochs, im 14-tägigen Turnus, entweder vormittags oder nachmittags, findet im Fraktionszimmer im Rathaus in Kenzingen der Senioren Internet- u. PC-Treff statt. Die genauen Termine entnehmen sie bitte unserer Homepage [www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de) unter: Geplantes.

Info: J. Wallmann, Tel. 89 52

#### Kontakt-Café

Am Donnerstag, den 23. Mai ist unser Kontakt-Café wieder geöffnet. Treffpunkt ist von 14.30 – 16.30 Uhr im Club-Raum der AWO in der Eisenbahnstraße 20. Wir laden Sie hierzu recht herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch. **Bitte beachten! Wegen des Feiertags am 30. Mai um 1 Woche auf 23. Mai vorverlegt.**

Info: W. Willrich, Tel. 92 33 64

#### Radtour nach Waldkirch

Am Sonntag, den 26. Mai bieten wir eine Radtour nach Waldkirch mit anschließender kleiner Wanderung zur Kastelburg (ca. 2,4 km) an. Alternativ ist auch ein Besuch in der Stadt möglich.

Die Tour ist ca. 50 km lang. Treffpunkt ist um 10 Uhr auf dem Lidl-Parkplatz in Kenzingen.

Vesper und Getränke nicht vergessen. Anmeldung erforderlich.

Info und Anmeldung: Ch. Ikker, Tel. 01702139644

#### Gedächtnisparcours in Kenzingen für Jung und Alt

Am Samstag, dem 8. Juni, laden wir alle **ein zum Gedächtnisparcours im Freien**. Aus Anlass unseres zehnjährigen Jubiläums veranstalten wir ein Gedächtnistraining an verschiedenen Plätzen in Kenzingen. Auf einer festgelegten Route mit insgesamt sieben Stationen sollen unterschiedliche Aufgaben gelöst werden, wobei es sowohl Aufgaben für Erwachsene als auch für (Grundschul-)Kinder gibt. Beginn und erste Station ist um 14:00 Uhr an der Üsenberghalle. Eine Runde dauert etwa 1, 5 Stunden. Letzt möglicher Start ist um 16:30 Uhr. Wir erheben eine kleine Startgebühr von 2,- € pro Einzelperson und von 3,- € für Familien. Der Parcours endet

im Garten des AWO-Pflegeheimes in der Eisenbahnstr. 20, wo der Nachmittag mit einem gemütlichen Hock mit Kaffee und Kuchen, Gegrilltem und kalten Getränken ausklingen kann. Für musikalische Unterhaltung sorgen die Gunterblum Allstars & Friends. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

**Für Interessierte sind wir im Internet zu finden unter:**

[www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de)

## Weiterbildungskurs zum Sozialfachwirt 2013 startet am 14.06.2013 – seit 15 Jahren eine Erfolgsgeschichte

Auch im 15. Jahr startet der nächste Kurs zum Sozialfachwirt/ zur Sozialfachwirtin. Ein Jahr lang werden sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer neben dem Beruf an insgesamt 16 Wochenenden am Freitagnachmittag und Samstag in 79669 Zell i. W. ein breites Know how rund um Führung, Leitung und Sozialwirtschaft aneignen. Das ausgewogene Verhältnis von Theorie und Praxis trägt zum beruflichen Erfolg der Absolventen bei. Sie übernehmen Leitungsaufgaben in sozialen Einrichtungen, leiten Kindertagesstätten, Wohngruppen in der Behindertenhilfe, führen Arztpraxen oder sind im betreuten Wohnen führend tätig. So groß die Bandbreite an Unterrichtsfächern ist, so breit ist auch der mögliche Einsatzort nach der Weiterbildung. Gerade auch, wenn es darum geht neue berufliche Wege zu beschreiten.

Es sind noch wenige Plätze frei. Weitere Informationen und Anmeldung über IKS, Institut für Bildung und Management, Tel. 07625 - 91 88 37 0, [info@iks-zell.de](mailto:info@iks-zell.de), Homepage: [www.iks-zell.de](http://www.iks-zell.de).

## Nachtrag zu den Amtlichen Bekanntmachungen

Gemeinde Malterdingen  
Landkreis Emmendingen

### Satzung vom 14. Mai 2013

zur Änderung der Friedhofsatzung der Gemeinde Malterdingen vom 15.11.2011.

Aufgrund der §§ 12 Abs. 2, 13 Abs. 1, 39 Abs. 2 und 49 Abs. 3 Nr. 2 des Gesetzes über das Friedhofs- und Leichenwesen (Bestattungsgesetz in Verbindung mit den §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) sowie den §§ 2, 11 und 13 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg (KAG), jeweils in der heute geltenden Fassung, hat der Gemeinderat am 14. Mai 2013 beschlossen:

Die Friedhofsatzung der Gemeinde Malterdingen vom 15.11.2011 in der heute geltenden Fassung wird wie folgt geändert:

#### § 1

§ 14 Absatz 6 Nr. 3 wird wie folgt geändert:

Die Passage: „0,3 m \* 0,3 m“ wird durch „0,4 m \* 0,4 m“ ersetzt.

#### § 2

Die Anlage zur Friedhofsatzung erhält folgende Fassung:

#### „Gebührenverzeichnis

Nach II. (Benutzungsgebühren) Nr. 1.4 wird folgende Nr. 1.5 eingefügt: